



БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У августу 2018. године остварен је 38 041 долазак туриста, што је у односу на јул 2018. године мање за 0,5%, и 91 669 ноћења туриста, што је у односу на јул 2018. године више за 0,9%.

Број долазака туриста у августу 2018. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 12,1%, а број ноћења већи је за 13,7%.

У августу 2018. године Република Српска је располагала са 10 884 сталних лежја.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме носе накнаду за тај боравак.

There were 38,041 tourist arrivals in August 2018, which was 0.5% lower compared to the number of tourist arrivals realised in July 2018, and 91,669 nights, which was 0.9% higher compared to July 2018.

Number of tourist arrivals in August 2018 was 12.1% higher when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 13.7% higher.

In August 2018, Republika Srpska had the capacity of 10,884 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VIII 2018	I-VIII 2018	индекси indices		VIII 2018	I-VIII 2018	индекси indices		
			VIII 2018	I-VIII 2018			VIII 2018	I-VIII 2018	
			VIII 2017	I-VIII 2017			VIII 2017	I-VIII 2017	
УКУПНО	38 041	258 124	112,1	114,2	91 669	629 770	113,7	119,1	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	14 279	117 277	101,8	109,8	45 168	306 114	112,2	120,0	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	9 726	77 245	105,1	110,1	36 167	226 849	117,7	123,0	Republika Srpska
Федерација БиХ	4 134	36 690	94,7	111,4	7 886	69 353	98,3	117,1	FBiH
Дистрикт Брчко	419	3 342	101,7	90,3	1 115	9 912	73,9	85,8	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ	23 762	140 847	119,3	118,2	46 501	323 656	115,3	118,3	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VIII 2018	I-VIII 2018	индекси indices		VIII 2018	I-VIII 2018	индекси indices		
			VIII 2018	I-VIII 2018			VIII 2018	I-VIII 2018	
			VIII 2017	I-VIII 2017			VIII 2017	I-VIII 2017	
СТРАНИ ТУРИСТИ	23 762	140 847	119,3	118,2	46 501	323 656	115,3	118,3	FOREIGN TOURISTS
Албанија	34	196	212,5	109,5	67	377	139,6	106,2	Albania
Аустрија	1 025	4 913	137,6	115,5	2 031	10 284	129,9	119,4	Austria
Белгија	113	599	121,5	115,6	215	1 222	94,7	123,6	Belgium
Бугарска	77	769	74,0	95,1	135	1 434	75,4	95,7	Bulgaria
Црна Гора	731	4 648	143,9	116,6	2 086	13 366	115,6	106,9	Montenegro
Чешка	151	952	120,8	107,1	221	1 643	121,4	112,1	Czech Republic
Данска	75	522	117,2	167,3	215	1 213	90,3	136,3	Denmark
Естонија ¹⁾	11	39	110,0	54,9	25	71	250,0	44,1	Estonia ¹⁾
Финска	20	209	87,0	104,0	31	357	73,8	107,2	Finland
Француска	600	2 669	161,3	203,0	1 064	6 442	129,9	203,2	France
Грчка	1 488	2 664	257,9	230,4	2 890	5 489	245,7	243,6	Greece
Холандија	294	1 506	91,6	106,9	638	4 471	103,7	114,5	Netherlands
Хрватска	1 900	17 373	116,2	111,4	4 285	71 179	117,5	114,1	Croatia
Ирска	27	233	150,0	208,0	60	436	300,0	200,9	Ireland
Исланд	4	40	400,0	266,7	9	82	900,0	264,5	Iceland
Италија	872	4 273	113,0	110,8	1 754	8 212	112,6	115,5	Italy
Кипар ¹⁾	55	193	687,5	402,1	65	238	203,1	207,0	Cyprus ¹⁾
Летонија ¹⁾	4	37	8,3	42,5	4	58	8,3	57,4	Latvia ¹⁾
Литванија ¹⁾	46	107	575,0	83,6	46	153	306,7	81,8	Lithuania ¹⁾
Луксембург	8	40	266,7	121,2	10	78	200,0	95,1	Luxembourg
Мађарска	207	1 450	113,1	122,5	323	2 739	134,0	118,6	Hungary
Македонија БЈР	149	1 314	91,4	87,0	405	3 020	126,2	94,4	FYR of Macedonia
Малта ¹⁾	8	22	160,0	100,0	18	43	150,0	45,3	Malta ¹⁾
Норвешка	123	472	195,2	131,1	218	826	207,6	111,9	Norway
Њемачка	1 173	5 679	124,5	151,6	2 395	11 873	112,7	149,7	Germany
Пољска	739	3 185	167,6	160,4	1 011	4 802	106,9	124,9	Poland
Португал	27	127	90,0	119,8	35	214	56,5	97,3	Portugal
Румунија	210	1 105	151,1	154,1	932	3 100	112,8	113,0	Romania
Русија	138	1 240	73,4	104,0	268	2 866	58,5	99,5	Russian Federation
Словачка	207	896	189,9	150,6	402	1 852	156,4	152,1	Slovakia
Словенија	1 821	14 004	114,6	120,3	3 336	28 709	126,2	129,0	Slovenia
Србија	4 950	38 807	104,1	114,8	11 638	87 137	103,8	115,1	Serbia
Шпанија	267	1 107	189,4	206,5	402	1 932	173,3	206,0	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) ³⁾	318	1 965	84,8	111,3	682	4 524	92,9	116,8	Switzerland (including Liechtenstein) ³⁾
Шведска	249	1 447	147,3	88,2	571	3 520	143,8	91,8	Sweden
Турска	3 021	13 128	118,7	116,5	3 070	16 512	117,9	119,0	Turkey
Уједињено Краљевство	251	1 168	145,9	107,7	385	2 454	151,0	107,5	United Kingdom
Украјина ¹⁾	39	167	105,4	97,7	118	379	178,8	123,5	Ukraine ¹⁾
Остале европске земље ²⁾	102	531	97,1	81,2	185	847	112,1	74,7	Other European countries ²⁾

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VIII 2018	I-VIII 2018	индекси indices		VIII 2018	I-VIII 2018	индекси indices		
			VIII 2018 VIII 2017	I-VIII 2018 I-VIII 2017			VIII 2018 VIII 2017	I-VIII 2018 I-VIII 2017	
Египат	3	15	75,0	71,4	3	24	20,0	30,4	Egypt
Јужноафричка Република ¹⁾	2	28	66,7	100,0	5	84	83,3	78,5	South Africa ¹⁾
Остале афричке земље ¹⁾	8	112	61,5	193,1	10	280	38,5	269,2	Other African countries ¹⁾
Канада	165	596	67,1	93,7	315	1 425	62,0	94,8	Canada
САД	330	1 759	97,6	104,0	912	3 817	101,6	98,9	USA
Остале земље Сјеверне Америке ¹⁾	8	189	47,1	205,4	25	462	96,2	332,4	Other Northern American countries ¹⁾
Бразил ¹⁾	17	41	566,7	89,1	58	102	1 450,0	110,9	Brazil ¹⁾
Остале земље Јужне и Средње Америке ¹⁾	47	230	427,3	134,5	73	606	292,0	182,0	Other Southern and Central American countries ¹⁾
Бахреин ⁴⁾	3	22	75,0	64,7	3	81	27,3	117,4	Bahrain ⁴⁾
Индија ¹⁾	18	73	112,5	121,7	40	187	133,3	112,7	India ¹⁾
Иран	4	53	57,1	407,7	27	186	168,8	808,7	Iran
Израел	79	220	47,6	53,3	244	573	102,1	81,5	Israel
Јапан	99	318	471,4	252,4	147	475	334,1	199,6	Japan
Јужна Кореја ¹⁾	490	2 123	78,0	65,8	513	2 374	74,0	69,1	Republic of Korea ¹⁾
Катар ⁴⁾	-	2	-	2,0	-	2	-	0,5	Qatar ⁴⁾
Кина	298	2 340	136,7	168,0	466	3 082	139,5	164,9	China
Кувајт ¹⁾	107	228	891,7	361,9	170	340	607,1	265,6	Kuwait ¹⁾
Малезија ⁴⁾	47	551	142,4	396,4	52	742	157,6	530,0	Malaysia ⁴⁾
Оман ⁴⁾	-	52	-	51,0	-	77	-	28,6	Oman ⁴⁾
Саудијска Арабија	79	247	40,5	65,0	161	507	37,8	66,4	Saudi Arabia
Уједињени Арапски Емирати ⁴⁾	77	116	187,8	91,3	111	190	132,1	75,7	United Arab Emirates ⁴⁾
Остале азијске земље ¹⁾	67	672	100,0	138,8	166	1 036	81,8	101,4	Other Asian countries ¹⁾
Аустралија	247	970	133,5	124,5	681	2 686	152,0	131,7	Australia
Нови Зеланд	33	92	825,0	317,2	74	151	1 850,0	177,6	New Zealand
Остале земље Океаније ¹⁾	-	2	-	18,2	-	13	-	43,3	Other countries of Oceania ¹⁾

¹⁾ Од 2013. године приказују се појединачно.

Since 2013, they have been shown separately.

²⁾ Од 2013. године у „Остале европске земље“ не убрајају се Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.

Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.

³⁾ Од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“ и прати се под Швајцарском.

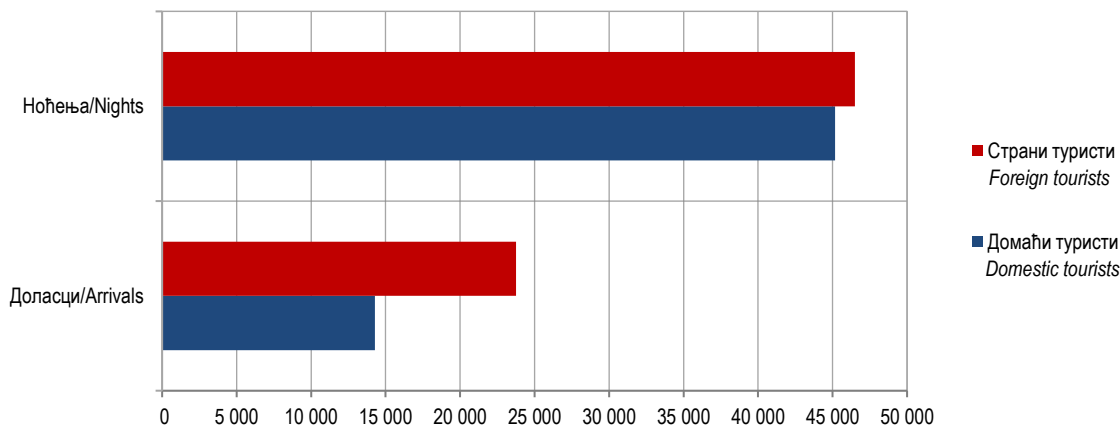
Since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.

⁴⁾ Од 2017. године у „Остале азијске земље“ не убрајају се Бахреин, Катар, Малезија, Оман и Уједињени Арапски Емирати, већ се приказују појединачно.

Since 2017, "Other Asian countries" do not include Bahrain, Qatar, Malaysia, Oman and United Arab Emirates, with these being shown separately.

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VIII 2018	I-VIII 2018	индекси indices		VIII 2018	I-VIII 2018	индекси indices		
			VIII 2018 VIII 2017	I-VIII 2018 I-VIII 2017			VIII 2018 VIII 2017	I-VIII 2018 I-VIII 2017	
УКУПНО	38 041	258 124	112,1	114,2	91 669	629 770	113,7	119,1	TOTAL
Бањска мјеста	5 763	40 214	91,8	105,5	33 623	216 839	107,7	118,9	Spa resorts
Планинска мјеста	4 431	47 221	98,0	119,2	11 934	137 936	85,9	117,6	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	25 965	160 223	120,7	115,0	42 191	253 714	129,7	119,2	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 882	10 466	115,2	117,0	3 921	21 281	132,9	131,2	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	14 279	117 277	101,8	109,8	45 168	306 114	112,2	120,0	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	3 592	23 794	86,1	105,0	25 399	129 835	108,9	123,3	Spa resorts
Планинска мјеста	2 710	27 340	105,0	118,7	5 709	71 041	91,3	119,1	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	7 254	61 549	109,6	108,1	12 669	96 166	131,0	114,8	Other tourist resorts
Остала мјеста	723	4 594	109,2	110,6	1 391	9 072	137,2	141,4	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	23 762	140 847	119,3	118,2	46 501	323 656	115,3	118,3	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	2 171	16 420	103,0	106,2	8 224	87 004	104,0	113,0	Spa resorts
Планинска мјеста	1 721	19 881	88,7	119,9	6 225	66 895	81,6	116,0	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	18 711	98 674	125,6	119,8	29 522	157 548	129,1	122,0	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 159	5 872	119,2	122,4	2 530	12 209	130,7	124,6	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској, август 2018.
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, August 2018

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ ⁵⁾
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE) ⁵⁾

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VIII 2018	I-VIII 2018	индекси indices		VIII 2018	I-VIII 2018	индекси indices		
			VIII 2018 VIII 2017	I-VIII 2018 I-VIII 2017			VIII 2018 VIII 2017	I-VIII 2018 I-VIII 2017	
УКУПНО	38 041	258 124	112,1	114,2	91 669	629 770	113,7	119,1	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	35 206	245 495	110,2	114,3	79 349	562 728	108,4	115,9	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	692	3 732	97,1	96,9	1 983	8 222	156,0	116,7	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	1 300	3 766	158,7	87,8	1 388	4 953	136,6	98,1	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	843	5 131	174,9	167,5	8 949	53 867	175,9	173,1	Human health activities
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	14 279	117 277	101,8	109,8	45 168	306 114	112,2	120,0	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	12 929	109 875	98,1	108,1	35 460	255 111	101,6	112,5	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	330	2 230	86,8	92,3	967	3 977	168,8	121,8	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	231	811	550,0	201,7	244	956	393,5	206,9	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	789	4 361	187,0	184,6	8 497	46 070	179,2	187,0	Human health activities
СТРАНИ ТУРИСТИ	23 762	140 847	119,3	118,2	46 501	323 656	115,3	118,3	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	22 277	135 620	118,8	119,8	43 889	307 617	114,5	118,9	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	362	1 502	108,7	104,7	1 016	4 245	145,6	112,3	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	1 069	2 955	137,6	76,0	1 144	3 997	119,9	87,1	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	54	770	90,0	109,7	452	7 797	130,6	120,4	Human health activities

⁵⁾ Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом
The Classification of Economic Activities is harmonized with the NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community

Саопштење припремио: Мирослав Илић
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Prepared by: Miroslav Ilić
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – Владан Сибиновић, главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Vladan Sibinović, Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the source is acknowledged